

Vendor -Plant: 0100 -Receiver -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 Firma GETRAG S.p.A.
 SEISSENSCHMIDT GmbH Via dei Ciclamini, 4
 Daimlerstr. 11 Zona Industriale
 D-58840 PLETTENBERG I-70026 MODUGNO
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 Gross Weight: 16.042 KG
 Unloading Area: 14248
 place of storage:
 Consumption:
 Dispatch Type: Truck
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 Gross Weight: 16.042 KG

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
 ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor
 Consignment

5008109447

Cast-Number: 235110
 UC-Material: G043150010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80480834	000010	2511109290	1.350	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG NJOVA COATA F
23.04.2018	035306-900	035306-900	1.350	PC <td>M</td> <td>nt. wt.: 867 KG gr. wt.: 952 KG</td>	M	nt. wt.: 867 KG gr. wt.: 952 KG
	CC: 1	CC: 180039181	DCT300	PC <td></td> <td>Quantità dichiarata: 1350</td>		Quantità dichiarata: 1350
		Cast-Number: 606051				Quantità effettiva:
		UC-Material: I045380010				Tipo Imballaggio:
		Text: Engineering Change Status A				Quantità Imballi: 1
		Text: Customer Change No.				Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
		Text: Supplier Index -				Data controllo: 27.04.18

200 985

5008109449

Cast-Number: 237059
 UC-Material: G048470010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80480840	000010	2511108490	2.120	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG
23.04.2018	035309-900	035309-900	530	PC <td>S</td> <td>nt. wt.: 867 KG gr. wt.: 952 KG</td>	S	nt. wt.: 867 KG gr. wt.: 952 KG
	CC: 180038753	CC: 180038743	530	PC <td>S</td> <td>Quantità dichiarata: 2120</td>	S	Quantità dichiarata: 2120
	CC: 180038738	CC: 180038738	530	PC <td>S</td> <td>Quantità effettiva:</td>	S	Quantità effettiva:
	CC: 180037098	CC: 180037098	530	PC <td>S</td> <td>Tipo Imballaggio: 4</td>	S	Tipo Imballaggio: 4
	CC: 4	CC: 4	DCT300	PC <td></td> <td>Quantità Imballi: 4</td>		Quantità Imballi: 4
		Cast-Number: 237059				Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
		UC-Material: G048470010				Data controllo: 27.04.18
		Text: Engineering Change Status A				Firma
		Text: Customer Change No.				
		Text: Supplier Index -				

200 987

***** E N D *****

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certi



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel `SCHALTRAD 5.GANG`
(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(Order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 235110
(Heat number / No. de coulée)

Werkstoff 20MNCRS5
(Steel grade / Qualité)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex A
(Draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80480831/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de coulée)

Herstellprozess EVAK/CC
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1009445
(Order no./ordre no.)

SAP UC-Material G043150010
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 04/13/2018
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 970
(Quantity / Quantité)

Gießformat 240X240
(Casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand BG-Geglüht/ +FP
(Delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(Raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2400	0.0110	0.0220	1.1700	0.0400	0.1800	0.1400	0.0090	0.0310	0.0070	0.0001	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0015	0.0070	0.0007	0.0000	0.0006	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	40.90	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohung (decarburation / Décarburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	6	-	8	Sek.	7	-	9
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0							
Umformgrad: 24,2-fach								

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A(%)	ZI(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	167.0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

